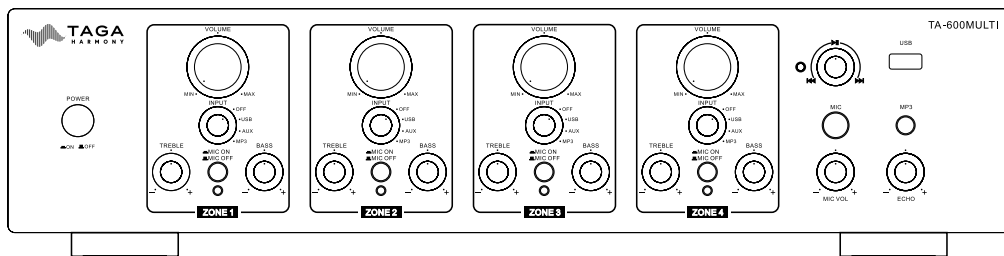




# TA-600MULTI

4-STREFOWY INSTALACYJNY WZMACNIACZ STEREO



Instrukcja obsługi

# Wstęp

.....  
Dziękujemy za zakup wzmacniacza TAGA Harmony.

TA-600MULTI jest wydajnym, cechującym się świetnym stosunkiem cena/jakość wyborem do systemów domowego hi-fi i instalacji komercyjnych w restauracjach, pubach, sklepach, salach konferencyjnych, klubach fitness zarówno w zastosowaniu do odtwarzania muzyki w tle, nadawania komunikatów głosowych lub w systemach karaoke.

TA-600MULTI pozwala zbudować nisko kosztowy system multi-room i odtwarzać różną muzykę w każdej z 4 stref (z 3 wejść) z niezależnie regulowanym poziomem głośności, oraz przesyłać dźwięk z mikrofonu do wybranych stref w tym samym czasie.

Wysoka i stała moc dostarczana przez powiększony, audiofilskiej klasy 200W toroidalny transformator.

Zintegrowany wzmacniacz TA-600MULTI zapewnia najlepszą dźwiękową wydajność na tym poziomie cenowym, oraz doskonale dopasowanie do większości głośników dostępnych na rynku. Wykorzystuje zaawansowane materiały, inżynierię „state of the art” i innowacyjną konstrukcję tworzoną przez międzynarodowy zespół profesjonalnych projektantów.

Zapewnia czystą, pozbawioną zniekształceń moc jak również bogatą jakością dźwięku z uderzającą dokładnością, sceną dźwiękową i niespotykaną dynamiką.

Różnorodność funkcji i połączeń przewodowych sprawia, że TA-600MULTI jest wszechstronnym urządzeniem zdolnym do pracy w różnych zastosowaniach:

- **4-strefowy dźwięk Multi-room:** wzmacniacz stereo wysokiej mocy zdolny do wysterowania czterech par kolumn głośnikowych (od 4 do 16Ω) - łatwy sposób dostarczenia dźwięku do wielu pomieszczeń, w przystępnej cenie.
- **Każda strefa z niezależnym** wyborem wejść audio (z 3 dostępnych), regulacjami poziomu głośności oraz wysokich i niskich tonów, aby odtwarzać muzykę na różnych poziomach głośności z indywidualnymi ustawieniami w różnych pomieszczeniach.
- **Wbudowane wejście mikrofonowe** z regulacją miksowania i pogłosu jest doskonałym rozwiązaniem przy odtwarzaniu głosu.
- **Wejście USB** do szybkiego i łatwego odtwarzania muzyki z przenośnych pamięci USB (wsparcie formatów MP3 / WMA / WAV i APE).
- **Wejście MP3 [3.5 mm (1/8") stereo]** umieszczone na przednim panelu pozwala łatwo dołączyć smartfon, tablet lub laptop.
- **Wejście RCA stereo** na tylnym panelu do podłączenia dodatkowego sprzętu takiego jak odtwarzacz CD, tuner radiowy lub innych urządzeń analogowych.
- **Wymuszone chłodzenie powietrzem** zaprojektowane by zapewnić bezawaryjną pracę przez długi czas.

Odłączany przewód zasilania IEC pozwala na ulepszenie systemu przy zastosowaniu audiofilskiego kabla zasilania w dowolnym momencie.

## Czyszczenie

Nie używaj silnych środków chemicznych. Użyj suchej, miękkiej ściereczki do czyszczenia.

## Specyfikacje i najnowsza edycja instrukcji obsługi

Pełne specyfikacje techniczne oraz najnowsza edycja instrukcji obsługi są dostępne na stronie [www.TagAHarmony.com](http://www.TagAHarmony.com) oraz [www.polpak.com.pl](http://www.polpak.com.pl).

# Spis treści

---

Instrukcje dot. bezpieczeństwa	4
Panel przedni i tylny	6
Podłączanie kabli głośnikowych	7
Konfiguracja wzmacniacza	8
Obsługa	10
Odtwarzanie z pamięci USB	12
Dodatkowe informacje	13
Specyfikacje	14

# Instrukcje dot. bezpieczeństwa

## WAŻNE!

PRZECZYTAJ DOKŁADNIE TEN ROZDZIAŁ PRZED OBSŁUGĄ URZĄDZENIA!



### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**UWAGA:** ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI. NIGDY NIE ZDEJMUJ OSŁONY OBUDOWY (LUB JEJ TYŁU). W ŚRODKU NIE MA CZĘŚCI WYMAGAJĄCYCH SERWISU UŻYTKOWNIKA. POZOSTAW SERWISOWANIE WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKOM SERWISU.



Symbol trójkąta z błyskawicą w środku ostrzega użytkownika przed możliwością wystąpienia niez izolowanych niebezpiecznych napięć wewnątrz obudowy urządzenia, które mogą powodować porażenie elektryczne człowieka.



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem w środku ostrzega użytkownika o występowaniu ważnych instrukcji obsługi i serwisowania w literaturze dołączonej do urządzenia.

**UWAGA!** ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY LUB WILGOCI, ORAZ OBIEKTÓW WYPEŁNIONYCH PŁYNAMI, TAKICH JAK WAZONY, KTÓRYCH NIE POWINNO UMIESZCZAĆ SIĘ NA URZĄDZENIU.

**OSTRZEŻENIE!** ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA PRĄDEM, DOKŁADNIE I DO KOŃCA WŁÓŻ WTYCZKĘ PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA ZASILANIA, A ZŁĄCZE PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA W URZĄDZENIU (JEŻELI TO URZĄDZENIE NIE JEST WYPOSAŻONE W ZINTEGROWANY [NIEWYMIENNY] PRZEWÓD ZASILANIA).

**OSTRZEŻENIE!** DLA OCHRONY PRZED RYZYKIEM POŻARU, WYMIĘN BEZPIECZNIK NA NOWY O IDENTYCZNYCH PARAMETRACH JAK FABRYCZNIE PRZEWIDZIANO DLA TEGO URZĄDZENIA (JEŻELI URZĄDZENIE WYPOSAŻONO W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA).

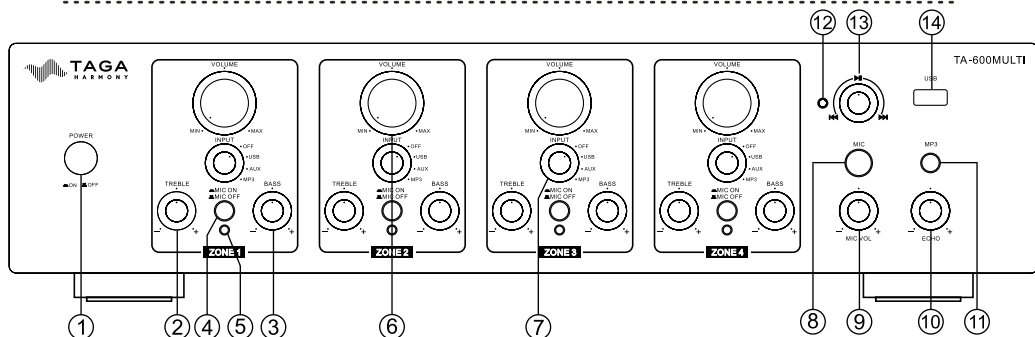
JEŻELI URZĄDZENIE NIE JEST W WYPOSAŻONE W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA POZOSTAW WYMIANĘ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

**UWAGA!** URZĄDZENIE MOŻE BYĆ GORAĆE. ZAWSZE ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIĄ WENTYLACJĘ DLA PRAWIDŁOWEGO CHŁODZENIA. NIE USTAWIAJ URZĄDZENIA W POKLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA LUB W MIEJSCACH NIE WENTYLOWANYCH.

# Instrukcje dot. bezpieczeństwa

1. Przeczytaj instrukcję - wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa powinny być przeczytane przed obsługą.
2. Zachowaj instrukcję - instrukcje dotyczące bezpieczeństwa powinny zostać zachowane do wglądu.
3. Zastosowanie ostrzeżeń - wszystkie uwagi dotyczące bezpieczeństwa powinny być bezwzględnie stosowane.
4. Przestrzeganie instrukcji - wszystkie instrukcje dotyczące obsługi i sposobu użycia powinny być przestrzegane.
5. Czyszczenie - odłącz urządzenie od gniazda zasilania przed czyszczeniem. Nie używaj płynów lub aerozoli. Przetrzyj suchą, miękką szmatką.
6. Woda i wilgoć - nie ustawiaj urządzenia w pobliżu wody - na przykład blisko wanny, kabiny prysznicowej, kuchennego zlewu, pralki, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu itp. Te środki ostrożności dotyczą również kabla (przewodu) zasilania.
7. Akcesoria - nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej powierzchni stołu, stojaka lub innych powierzchni. Produkt może upaść, powodując obrażenia dziecka lub dorosłego oraz poważne uszkodzenia urządzenia. Używaj tylko ze stolkami, mocowaniami dostarczonymi razem z urządzeniem lub zalecanymi przez producenta. Każdy sposób montażu urządzenia powinien być zgodny z instrukcją i wykorzystywać akcesoria montażowe dostarczane przez producenta.
8. Wentylacja - jeżeli urządzenie posiada otwory wentylacyjne powinny one mieć zapewnioną odpowiednią przestrzeń umożliwiającą odpowiednie odprowadzenie ciepła. Otwory nie powinny być blokowane przez umieszczanie urządzenia na łóżku, kanapie, dywanie itp. Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach nie zapewniających odpowiedniej instalacji takich jak regał na książki - chyba, że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja.  
Dla produktów wyposażonych w oddzielny zasilacz należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni ze wszystkich bocznych stron i górnej części zasilacza.
9. Źródła zasilania - urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o napięciu sieciowym wyszczególnionym na etykiecie umieszczonej na produkcie i / lub, jeżeli jest na wyposażeniu, oddzielnym zasilaczu. Jeśli nie jesteś pewien źródła w swoim domu, skonsultuj się z lokalnym dostawcą lub dealerm w salonie. Dla urządzeń zasilanych z baterii lub innych źródeł zapoznaj się z instrukcją obsługi.
10. Uziemienie i polaryzacja - niektóre urządzenia do prawidłowego działania lub w celu wykorzystania pełni możliwości, mogą wymagać podłączenia do gniazda zasilania z uziemieniem - więcej informacji znajdziesz w instrukcji.  
Niektóre urządzenia mogą posiadać oznaczenia przewodu fazy (L) i neutralnego (N) dla zasilania - w celu wykorzystania pełni możliwości tych produktów, zalecane jest właściwe podłączenie polaryzacji zgodnie z oznaczeniami na urządzeniu - więcej informacji znajdziesz w instrukcji. Podłączenie polaryzacji niezgodnie z oznaczeniami nie ma wpływu na trwałość i niezawodność urządzenia.
11. Zabezpieczenie kabla zasilania - kabel (przewód) zasilania powinien zostać położony tak, aby nie był narażony na zdeptanie, przebiecie, należy zwrócić szczególną uwagę, aby kable nie były zgięte przy wtyku gniazda zasilania oraz w miejscu gdzie "wychodzą" z urządzenia.
12. Burze - dla dodatkowej ochrony podczas burz lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres, odłącz je od gniazda zasilania oraz odłącz antenę i wszelkie kable. Zabezpiecz to urządzenie przed wyładowaniami atmosferycznymi oraz spięćmi linii elektrycznej.
13. Przeciągnięcia - nie należy przeciągać gniazda zasilania i dodatkowych rozgałęziaczy. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
14. Przedmioty i płyny - nigdy nie wpychaj żadnych przedmiotów poprzez otwory w tym urządzeniu do jego wnętrza. Mogą one spowodować zwarcie skutkując porażeniem elektrycznym lub pożarem. Nie narażaj urządzenia na zachłapanie oraz zadbaj, aby żadne objekty wypełnione płynami jak wazony nie były umieszczone na urządzeniu.
15. Serwisowanie - nie podejmuj samodzielnych prób naprawy lub zdejmowania pokrywy, grozi to narażeniem na działanie wysokiego napięcia oraz na inne zagrożenia. Pozostaw wszelkie naprawy wykwalifikowanemu personelowi.
16. Uszkodzenia wymagające serwisu - odłącz urządzenie od gniazda zasilania i przekaż je wykwalifikowanemu personelowi serwisu w poniższych przypadkach:
  - jeśli uszkodzony jest kabel zasilania;
  - jeśli wycieje się jakiś płyn lub wpadną do urządzenia inne objekty;
  - po narażeniu urządzenia na działanie wody;
  - jeśli urządzenie nie działa zgodnie z instrukcją. Dopasuj ustawienia zgodnie z instrukcją obsługi, nieprawidłowe ustawienia mogą skutkować uszkodzeniem wymagającym ingerencji wykwalifikowanego personelu do przywrócenia prawidłowego działania;
  - jeśli urządzenie upadło lub zostało uszkodzone w inny sposób;
  - jeśli urządzenie wykazuje wyraźne zmiany w działaniu - konieczna jest interwencja serwisu.
17. Wymiana części - jeśli wymagana jest wymiana komponentów, upewnij się, że technik użył części zalecanych przez producenta lub o podobnej charakterystyce jak oryginalne. Nieautoryzowane zamienniki mogą grozić pożarem, porażeniem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
18. Test bezpieczeństwa - po każdej wizycie w serwisie lub naprawie, poprosz serwisanta o sprawdzenie bezpieczeństwa użytkowania produktu i poprawności jego działania.
19. Ścienny lub sufitowy montaż - produkt powinien być montowany na ścianie lub suficie wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
20. Ciepło - produkt powinien być umieszczony z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfer, piec lub inne (włącznie z innymi urządzeniami generującymi ciepło takimi jak np. wzmocniacze).
21. [Dotyczy produktów wyposażonych w lampy próżniowe]  
Klatka lub osłona lamp - dla bezpieczeństwa użytkowania i ochrony lamp urządzenie może być wyposażone w klatkę ochronną lub osłonę lamp. Nie zalecamy jej zdejmowania dopóki nie zachodzi konieczność wymiany lamp.  
Po zdjęciu klatki lub osłony - nie dotykaj lamp - mogą być gorące i spowodować bolesne oparzenia skóry.
22. Środowisko pracy - Temperatura i wilgotność otoczenia pracy urządzenia: od +5°C do +35°C; mniej niż 85% RH (otwory wentylacyjne nie są zablokowane).

# Panel przedni i tylny

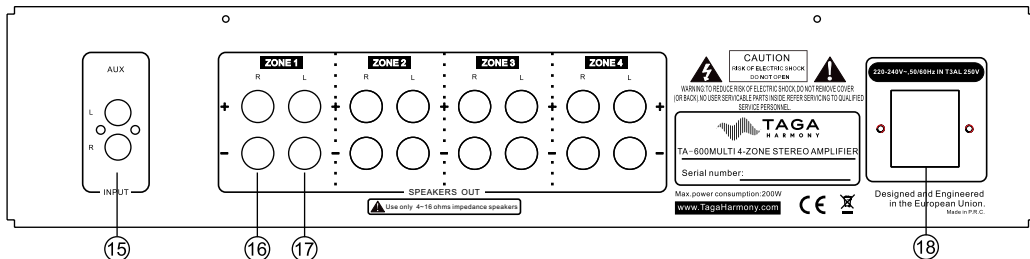


## Panel przedni

1. Przełącznik zasilania (ON - włączony, OFF - wyłączony) i wskaźnik statusu zasilania (wokół przełącznika zasilania)

### INDYWIDUALNIE DLA KAŻDEJ STREFY ZONE 1 / ZONE 2 / ZONE 3 / ZONE 4

2. Regulator wysokich tonów
  3. Regulator niskich tonów
  4. Przełącznik mikrofonu (ON i OFF)
  5. Dioda LED statusu mikrofonu
  6. Regulator głośności
  7. Selektor wejść (OFF, USB, AUX, MP3)
8. Wejście mikrofonu 6.35 mm (1/4")
  9. Regulator głośności mikrofonu
  10. Regulator pogłosu mikrofonu
  11. Wejście stereo 3.5 mm (1/8")
  12. Dioda LED statusu wejścia USB
  13. Pokrętko regulacji odtwarzania USB (Odtwarzanie/Pauza, Następny/Poprzedni)
  14. Port USB



## Panel tylny

15. Wejście AUX Stereo RCA

### INDYWIDUALNIE DLA KAŻDEJ STREFY ZONE 1 / ZONE 2 / ZONE 3 / ZONE 4

16. Wyjście prawego kanału głośnikowego (terminale głośnikowe) danej strefy
  17. Wyjście lewego kanału głośnikowego (terminale głośnikowe) danej strefy
18. Gniazdo kabla zasilania i bezpiecznik



Bezpiecznik powinien być wymieniany wyłącznie na taki sam typ jaki wskazany jest na tylnym panelu.  
Podczas wymiany kabel zasilania powinien być odłączony!

# Podłączanie kabli głośnikowych

Terminale głośnikowe akceptują przewody głośnikowe do 10 AWG jak również większość popularnych typów konektorów (bananowe, itp.). Rekomendujemy pozostawienie około 150 cm luźnego kabla od strony wzmacniacza, ułatwi to instalację i odpowiednie ustawienie. Nie używaj zszywek, gwoździ, ostrych narzędzi itp. do zabezpieczenia kabli. Najlepsze efekty uzyskasz utrzymując kable głośnikowe z dala od innych przewodów elektrycznych.

Zwróć uwagę na odpowiednią polaryzację połączeń wzmacniacza z terminalami głośników (CZERWONY + z CZERWONYM +, CZARNY - z CZARNYM -).



Przed połączeniem kolumn głośnikowych upewnij się, że wzmacniacz jest wyłączony. Nie pozwól, aby nieizolowane przewody głośnikowe stykały się ze sobą lub jakkolwiek metalową częścią urządzenia, może to spowodować uszkodzenie wzmacniacza i / lub kolumn. Może to być powodem do nieuznania gwarancji.

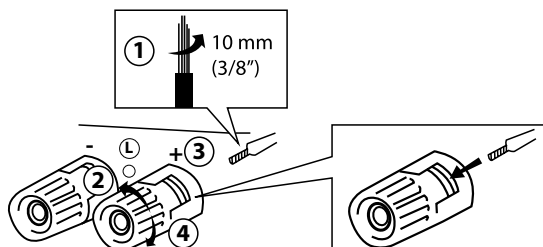
Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi kolumn głośnikowych.

## Podłączanie kabli głośnikowych bez wtyków

Kable głośnikowe mają 2 przewody. Każdy przewód powinien być podłączony do osobnego terminala głośnikowego - pamiętaj o polaryzacji podczas podłączania.

Dla każdego przewodnika:

1. Zdejmij około 1 cm izolacji z końca przewodu. Skręć mocno odizolowane żyłki przewodu ze sobą.
2. Poluzuj terminal głośnikowy.
3. Włóż odizolowaną część przewodu w szczelinę w terminalu głośnikowym.
4. Dokręć terminal głośnikowy.

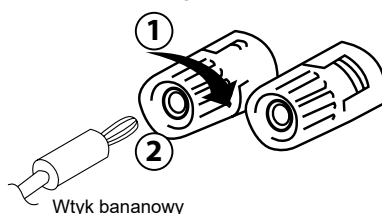


## Podłączanie za pomocą wtyków bananowych

Pamiętaj o polaryzacji podczas łączenia.

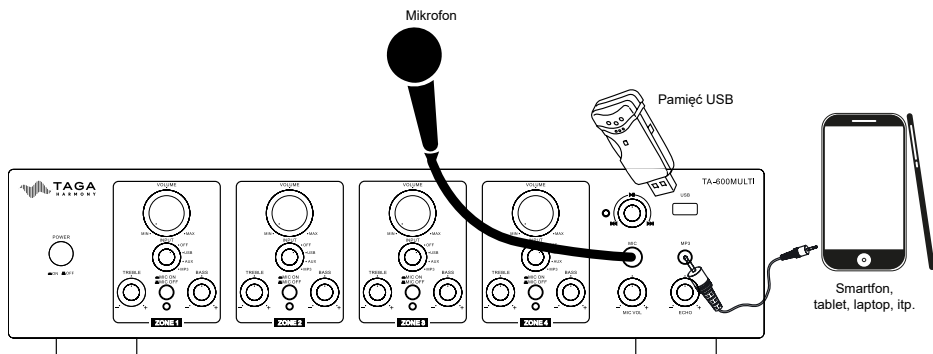
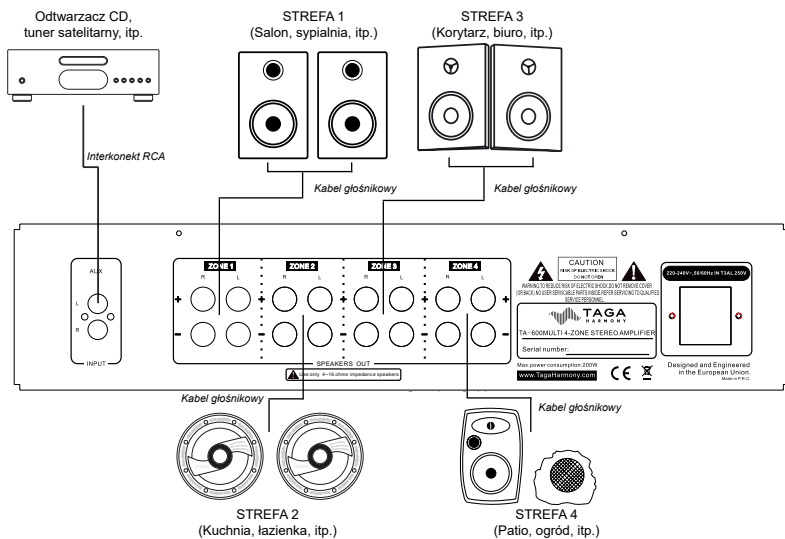
**Uwaga!** Terminale głośnikowe na wtyki bananowe mogą być zabezpieczone plastikową zatyczką - przed włożeniem wtyków bananowych należy usunąć zabezpieczenie.

1. Dokręć terminal głośnikowy.
2. Włóż wtyk bananowy do odpowiedniego terminalu.



Wtyk bananowy


# Konfiguracja wzmacniacza





# Konfiguracja wzmacniacza

---

1. Upewnij się, że wzmacniacz jest wyłączony (przełącznik zasilania znajduje się w górnej pozycji  OFF, a kabel zasilający jest odłączony od gniazda zasilania).
2. Ustaw regulator głośności każdej ze stref (ZONE) na MIN (maksymalnie przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara).
3. Używając kabli głośnikowych (nie dostarczonych z tym produktem) podłącz kolumny do wyjścia SPEAKERS OUT (wybierz strefy, z których chcesz korzystać) znajdującego się na tylnym panelu.  
Sprawdź „Podłączanie kabli głośnikowych”, aby uzyskać więcej informacji.
4. Jeśli chcesz odtwarzać muzykę ze źródeł audio wyposażonych w wyjście analogowe (odtwarzacz CD, tuner satelitarny lub FM, konsola itp.): używając kabli analogowych RCA (nie dostarczonych z tym produktem) podłącz je do wejścia analogowego na tylnym panelu (AUX).
5. Jeśli chcesz odtwarzać muzykę z analogowego źródła audio (smartfon, komputer itp.): za pomocą kabla połączeniowego 3.5 mm (1/8") mini jack (nie dostarczony z tym produktem) podłącz go do wejścia analogowego na przednim panelu (MP3).
6. Jeśli chcesz odtwarzać muzykę z plików cyfrowych, podłącz przenośną pamięć USB (nie dostarczoną z tym produktem) do portu pamięci USB na przednim panelu.  
Upewnij się, że wzmacniacz obsługuje format plików które chcesz odtwarzać.  
Sprawdź „Odtwarzanie z pamięci USB”, aby uzyskać więcej informacji.
7. Jeśli chcesz użyć mikrofonu: używając interkonektu 6.35 mm (1/4") jack (nie dostarczonego z tym produktem) połącz go z wejściem mikrofonowym 6.35 mm (1/4") na przednim panelu (MIC).
8. Twój wzmacniacz jest gotowy do pracy.



Do wzmacniacza mogą być podłączone wyłącznie kolumny głośnikowe z zakresu impedancji 4 - 16Ω.  
Podłączenie kolumn spoza tego zakresu może spowodować uszkodzenie wzmacniacza i / lub kolumn.  
Może to być podstawą nie uznania gwarancji.





Do jednej strefy mogą być podłączone wyłącznie kolumny cechujące się taką samą impedancją (np: STREFA 1: jeżeli używasz kolumn o impedancji 4Ω podłączonych do lewego kanału, musisz użyć kolumn o impedancji 4Ω również w prawym kanale) - podłączenie kolumn spoza zakresu może spowodować uszkodzenie wzmacniacza i / lub kolumn. Może to być podstawą nie uznania gwarancji.



Każda ze stref może obsługiwać kolumny o różnej impedancji (np: do STREFY 1 podłączone kolumny o impedancji 4Ω, STREFY 2 - 8Ω, STREFY 3 - 6Ω itd).

# Obsługa

---

1. Podłącz kabel zasilający do gniazda zasilania.
2. Włącz wzmacniacz - naciśnij przełącznik zasilania (przełącznik zasilania powinien znajdować się w dolnym położeniu  ON ).  
Wskaźnik statusu zasilania wokół przełącznika zasilania powinien włączyć się w ciągu kilku sekund. Jeśli tak się nie stanie, oznacza to, że wzmacniacz działa w nienormalnym stanie (tryb ochrony) - wyłącz zasilanie, odłącz kabel zasilający i sprawdź, czy jakiegokolwiek kable nie są zwarte.  
Po podłączeniu kabla ponownie włącz wzmacniacz.
3. Dla każdej ze stref (ZONE) których chcesz użyć wybierz przy pomocy selektora wejść źródło, z którego chcesz odtwarzać dźwięk (podłączone do odpowiedniego wejścia).  OFF - STREFA jest nieaktywna.  
Upewnij się, że źródło audio jest prawidłowo podłączone do wejść na przednim i tylnym panelu.
4. Włącz źródło audio i rozpocznij odtwarzanie.
5. Reguluj głośność wzmacniacza dla każdej ze stref (ZONE), aby dostosować poziom dźwięku.

**Uwaga!** Sprawdź „Dodatkowe informacje”, aby uzyskać inne przydatne informacje.



Wysoki poziom głośności może uszkodzić wzmacniacz i / lub kolumny głośnikowe. Może być to powodem do nieuznania gwarancji.

## Operacje dostępne indywidualnie dla każdej STREFY:

### **Regulator głośności (VOLUME):**

Za pomocą regulatora głośności na przednim panelu można regulować głośność od minimum (pokrętko - maksymalnie w lewo) do maksimum (pokrętko - maksymalnie zgodnie z ruchem wskazówek zegara).



Gdy pokrętko znajduje się w pozycji maksymalnej może nastąpić pogorszenie jakości dźwięku i wystąpienie zniekształceń.  
Może to spowodować uszkodzenie wzmacniacza i / lub kolumn.  
Może być to powodem do nieuznania gwarancji.

### **Regulator wysokich tonów (TREBLE):**

Możesz regulować wysokie tony (treble) wzmacniacza.

Domyślnie: pokrętko znajduje się w pozycji środkowej: znacznik na pokrętle jest w pozycji pionowej.

Obróć pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (-), aby zmniejszyć ilość wysokich częstotliwości. Obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ilość wysokich częstotliwości (+).

### **Regulator niskich tonów (BASS):**

Możesz regulować niskie tony (bas) wzmacniacza.

Domyślnie: pokrętko znajduje się w pozycji środkowej: znacznik na pokrętle jest w pozycji pionowej.

Obróć pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (-), aby zmniejszyć ilość niskich częstotliwości. Obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara (+), aby zwiększyć ilość niskich częstotliwości (+).

# Obsługa



Używanie regulacji BASS / TREBLE przy wysokich poziomach głośności może spowodować uszkodzenie wzmacniacza i / lub kolumn. Może być to powodem do nieuznania gwarancji.


## **Selektor wejść (INPUT):**

Dla każdej ze stref możesz wybrać jedno z trzech wejść (USB, AUX, MP3). Jeżeli nie chcesz odtwarzać muzyki z żadnego z tych wejść w danej strefie, ustaw selektor w pozycji OFF. Selektor wejść działa niezależnie od przełącznika mikrofonu - możesz przesyłać do wzmacniacza wyłącznie muzykę lub dźwięk z mikrofonu lub zmiksować oba sygnały.

## **Przełącznik mikrofonu (MIC ON / MIC OFF):**

Dla każdej ze stref możesz przesyłać dźwięk z mikrofonu (nie dołączony do zestawu) – oddzielnie lub zmiksowany z muzyką z wejść audio (USB, AUX, MP3).

Przełącznik mikrofonu w pozycji górnej  OFF - dźwięk z mikrofonu nie jest przesyłany do strefy (dioda LED statusu mikrofonu nie świeci się).

Przełącznik mikrofonu wciśnięty  ON - dźwięk z mikrofonu jest przesyłany do STREFY (diody LED statusu mikrofonu świeci się).

Jeżeli wybrano jedno z wejść audio (sprawdź „Selektor wejść (INPUT)”, aby uzyskać więcej informacji) i odtwarzana jest muzyka, dźwięk z mikrofonu i wejścia audio będzie miksowany. Upewnij się, że dostosujesz ustawienia regulacji głośności i pogłosu mikrofonu.



Dźwięk mikrofonu będzie przesyłany do wszystkich stref. Jeśli nie chcesz, aby był transmitowany do jednej z nich upewnij się, że ustawisz przełącznik mikrofonu w pozycję OFF dla danej strefy.

## **Operacje możliwe do wykonania jednocześnie dla wszystkich stref (ZONE):**

### **Mikrofon:**

Wzmacniacz umożliwia podłączenie przewodowego mikrofonu (nie dostarczany z tym produktem) i miksowanie głosu z muzyką w tle.

### **Regulator głośności mikrofonu (MIC VOL):**

Możesz dostosować poziom głośności mikrofonu w odniesieniu do aktualnie odtwarzanej muzyki w tle. Aby dźwięk mikrofonu był lepiej słyszalny obróć pokrętkę MIC VOL zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (+), aby był mniej słyszalny obróć pokrętkę przeciwnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (-).

Główny poziom głośności dla mikrofonu i muzyki jest ustawiany regulatorem głośności. Regulacja MIC VOL jest aktywna również bez muzyki w tle (działający tylko mikrofon). Domyślnie: pokrętkę znajduje się w położeniu środkowym: znacznik na pokrętkę w położeniu pionowym.

# Obsługa

## Regulator pogłosu mikrofonu (ECHO):

Możesz regulować poziom pogłosu mikrofonu. Aby zwiększyć poziom pogłosu obróć pokrętkę ECHO zgodnie z ruchem wskazówek zegara (+), aby zmniejszyć poziom pogłosu obróć pokrętkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (-).

Domyślnie: pokrętkę znajduje się w położeniu środkowym: znacznik na pokrętkę w położeniu pionowym.



Korzystanie z mikrofonu przy wysokich poziomach głośności może uszkodzić wzmacniacz i / lub kolumny.

Może to być podstawą nieuznania gwarancji.

## Odtwarzanie z pamięci USB

Wzmacniacz umożliwia odtwarzanie z większości przenośnych pamięci USB i wspiera większość formatów audio MP3 / WMA / WAV / APE.

1. Używając selektora wejść wybierz wejście USB.

Jeśli pamięć USB nie jest umieszczona w porcie USB, a wybrano wejście USB, dioda LED statusu wejścia USB zacznie pulsować.

2. Umieść pamięć USB w porcie USB znajdującym się na przednim panelu.

3. Po wykryciu kompatybilnych plików muzycznych odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

W trybie odtwarzania USB, dioda LED statusu wejścia USB będzie się świecić w sposób ciągły.

Jeżeli pamięć USB jest pusta lub zawiera pliki nie wspierane przez wzmacniacz, dioda LED statusu wejścia USB zacznie migać.

4. Wciśnij pokrętkę USB ►| raz, aby wstrzymać odtwarzanie.

Wciśnij ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

W trybie pauzy, dioda LED statusu wejścia USB będzie pulsować.

5. Przekręć pokrętkę USB ►►| zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby przejść do następnego utworu.

Jeżeli wykryto ostatni utwór odtwarzanie rozpocznie się od pierwszego zapisanego na pamięci USB (sprawdź "Kolejność odtwarzania").

6. Przekręć pokrętkę USB |◄◄ przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby przejść do poprzedniego utworu. Jeżeli wykryto pierwszy utwór odtwarzanie rozpocznie się od ostatniego zapisanego na pamięci USB (sprawdź "Kolejność odtwarzania").

### Kolejność odtwarzania:

Pliki muzyczne są zawsze odtwarzane zgodnie z kolejnością alfabetyczną nazw ich folderów. Zazwyczaj odtwarzanie rozpoczyna się od plików umieszczonych bezpośrednio na pamięci USB (nie w folderach) a następnie jest kontynuowane dla plików umieszczonych w folderach zgodnie z ich kolejnością na pamięci USB.



W zależności od typu pamięci USB, formatu, liczby lub aranżacji folderów i plików muzycznych, kolejność odtwarzania może być różna od podanej jak również pliki mogą być nierozpoznane przez wzmacniacz.



Rekomendujemy zmianę wejścia z USB na inne przed wyjęciem pamięci USB.

# Dodatkowe informacje

---

## Wyrzewanie

Wzmacniacz TAGA Harmony będzie brzmiał świetnie od razu po wyjęciu z opakowania, ale wewnętrzne komponenty wymagają wstępnego „wyrzania” w celu osiągnięcia pełni swoich możliwości.

Podczas „wyrzowania” zalecamy działanie wzmacniacza przy średnich poziomach głośności.

Wstępne wyrzowanie wzmacniacza następuje po około 10 godzinach odtwarzania. Pełne możliwości soniczne stabilizują się w czasie od 40 do 60 godzin odtwarzania.

## Wyłączanie wzmacniacza

Upewnij się, że wyłączasz wzmacniacz jako pierwszy podczas wyłączania całego systemu.



Jeżeli wzmacniacz był wyłączony przez krótki czas, odczekaj przynajmniej 2 minuty przed ponownym jego włączeniem.  
Nie włączaj / wyłączaj wzmacniacza w krótkich odstępach czasu.

Stosuj się do tych wskazówek za każdym razem gdy wyłączasz / włączasz wzmacniacz. Pozwoli to zminimalizować przeciążenia (pochodzące od wysokich napięć) którym poddawane są wewnętrzne komponenty.

## Szum tła i zakłócenia

To normalne zjawisko, że wzmacniacz może wytwarzać pewne ilości szumów (zwanym szumami tła lub szumami własnymi), które mogą być słyszalne w kolumnach (w jednym lub dwóch kanałach).

## Transformator sieciowy - filtry i kondycjonery zasilania

To normalne zjawisko, że transformator sieciowy urządzenia może generować pewną ilość słyszalnych szumów.

Bardzo głośna praca transformatora sieciowego może być spowodowana niską jakością zasilania (wahania napięcia itp.). W takim przypadku sugerujemy zastosowanie filtra lub kondycjonera zasilania, można też spróbować zasilić to urządzenie z innej linii zasilającej niż pozostałe sprzęty (np. z gniazdka w innym pomieszczeniu).

# Specyfikacje

---

<b>Konstrukcja</b>	4-strefowy instalacyjny wzmacniacz stereo z wejściem dla mikrofonu
<b>Moc wyjściowa</b>	2 x 16W RMS na strefę @ 8Ω [aktywne wszystkie strefy] 2 x 18W RMS na strefę @ 4Ω [aktywne wszystkie strefy] 2 x 20W RMS / 8Ω; 2 x 30W RMS / 4Ω [aktywna jedna strefa]  Dla par głośników 4 -16Ω mogą być używane w każdej strefie.
<b>THD</b>	≤ 1% (1kHz)
<b>Stosunek sygnał-szum</b>	⇒75dB (A-ważone)
<b>Pasma przenoszenia</b>	20Hz – 20kHz (+/-3db)
<b>Wejścia</b>	USB (pliki audio MP3 / WMA / WAV / APE) RCA stereo AUX 3.5 mm stereo MP3 (panel przedni)
<b>Wejście mikrofonowe</b>	Czułość: 10mV; THD 2%; Pasma przenoszenia: 50Hz – 12kHz (+/-3dB)
<b>Zasilanie zużycie energii</b>	220-240V 50/60Hz, 200W
<b>Wymiary (W x S x G)</b>	10.7 x 43 x 31 cm
<b>Waga</b>	6.6 kg / szt.

Rezerwujemy prawo do zmiany szczegółów specyfikacji bez powiadomienia w celu poprawy parametrów technicznych.

Zalecamy kontakt z profesjonalnym instalatorem lub dealerem w celu instalacji produktów TAGA Harmony.

Rekomendujemy użycie wysokiej jakości kabli i innych akcesoriów instalacyjnych TAGA Harmony.

---

## Zawartość opakowania:

Wzmacniacz	1 szt.
Kabel zasilania	1 szt.
Instrukcja obsługi	1 szt.

---



Produkt jest oznaczony symbolem widocznym z lewej strony.  
Dla użytkowników w EU (Unii Europejskiej):

Produkt został przetestowany i jest zgodny z wymaganiami dyrektywy 2014/30/EU (EMC) & 2014/35/EU (LVD) Rady Europejskiej.



### WAŻNE!

Produkt jest oznaczony znakiem pokazanym na rysunku po lewej.  
Dla użytkowników z EU (Unii Europejskiej):

Zgodnie z dyrektywą WEEE (Odpady elektryczne i elektroniczne), nie wyrzucaj tego produktu z odpadami domowymi lub komercyjnymi. Elektryczne i elektroniczne odpady powinny być składowane i poddawane recyklingowi zgodnie z przepisami i praktykami prawnymi danego kraju. Informacje o recyklingu tego produktu są dostępne u lokalnych władz, odbiorcy odpadów lub w sklepie w którym zakupiono urządzenie.

### TAGA EUROPA

POLPAK POLAND Sp. z o.o.  
AL. JEROZOLIMSKIE 331A  
05-816 REGUŁY k/WARSZAWY, POLAND  
Email: Sales@TagaHarmony.com

[www.TagaHarmony.com](http://www.TagaHarmony.com)